



Kuujuaq, le 6 juin 2022

Monsieur Marc Croteau
Administrateur provincial du chapitre 23 de la
Convention de la Baie-James et du Nord québécois
Édifice Marie-Guyart, 30^e étage, boîte 86
675, boul. René-Lévesque Est
Québec (Québec) G1R 5V7

OBJET: Invitation à la 174^e réunion du Comité consultatif de l'environnement Kativik

Monsieur Croteau,

Les membres du Comité consultatif de l'environnement Kativik (CCEK) tiennent à vous remercier de votre participation à la 170^e réunion du CCEK qui s'est tenue le 15 décembre 2021. Nous apprécions le dialogue constructif que nous avons maintenu avec vous au cours des dernières années qui a grandement aidé le CCEK à améliorer son fonctionnement et à remplir efficacement son mandat. Par la présente nous voudrions ainsi vous inviter à nouveau à vous joindre à nous lors de notre 174^e réunion, qui est prévue les 14 et 15 décembre 2022 à Kuujuaq. Les restrictions de voyage ayant récemment été levées dans la région, nous aimerions d'ailleurs savoir si vous seriez disponible pour vous déplacer en personne à Kuujuaq afin de nous rencontrer. Nous pensons qu'il s'agirait d'une occasion inestimable d'observer les réalités physiques de certaines questions dont nous avons discuté avec vous par le passé. Cette opportunité permettrait également de faciliter la communication et de renforcer la collaboration entre votre ministère et les différentes entités et parties prenantes régionales. Veuillez noter qu'il sera aussi possible de participer à la rencontre par visioconférence ou par téléphone si vous ne pouvez pas vous déplacer à Kuujuaq.

Veuillez nous faire savoir dès que possible si vous êtes disponible et intéressé à participer en personne ou à distance à notre 174^e rencontre en communiquant avec notre secrétariat aux coordonnées ci-dessous.

Veuillez agréer, Monsieur Croteau, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

Le président,

Alexandre-Guy Côté

Secrétariat du CCEK
C. P. 930, Kuujuaq (Québec) J0M 1C0
Tél. : 819-964-2961, poste. 2287
Fax: 819-964-0694
Courriel: bpatenaude@krg.ca



ᑕᑎᑎᑦ ᑕᑕᑎᑦᑕᑎᑦᑕᑎᑦ ᑕᑕᑎᑎᑦ
Comité consultatif de l'environnement Kativik
Kativik Environmental Advisory Committee

Kuujuaq le 6 juin, 2022

Terrence Hubbard
Administrateur fédérale du chapitre 23 de la
Convention de la Baie-James et du Nord québécois
Place Bell Canada, 22^e Étage
160, rue Elgin
Ottawa (Ontario) K1A 0H3

OBJET: Invitation à la 174^e réunion du Comité consultatif de l'environnement Kativik

Monsieur Hubbard,

Les membres du Comité consultatif de l'environnement Kativik (CCEK) tiennent à vous remercier de votre participation à la 170^e réunion du CCEK qui s'est tenue le 14 décembre 2021. Nous apprécions le dialogue constructif que nous avons maintenu avec vous au cours des dernières années, qui a grandement aidé le CCEK à améliorer son fonctionnement et à remplir efficacement son mandat. Par la présente, nous voudrions vous inviter à nouveau à vous joindre à nous lors de notre 174^e réunion, qui est prévue les 14 et 15 décembre 2022 à Kuujuaq. Les restrictions de voyage ayant récemment été levées dans la région, nous aimerions savoir si vous seriez disponible pour vous déplacer en personne à Kuujuaq afin de nous rencontrer. Nous pensons qu'il s'agirait d'une occasion inestimable d'observer les réalités physiques de certaines questions dont nous avons discuté avec vous par le passé. Cette opportunité permettrait également de faciliter la communication et de renforcer la collaboration entre votre agence et les différentes entités et parties prenantes régionales. Veuillez noter qu'il sera aussi possible de participer à la rencontre par visioconférence ou par téléphone si vous ne pouvez pas vous déplacer à Kuujuaq.

Veuillez nous faire savoir dès que possible si vous êtes disponible et intéressé à participer en personne à notre 174^e rencontre en communiquant avec notre secrétariat aux coordonnées ci-dessous.

Veuillez agréer, Monsieur Hubbard, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

Le président,

Alexandre-Guy Côté

Secrétariat du CCEK
C. P. 930, Kuujuaq (Québec) J0M 1C0
Tél. : 819-964-2961, poste. 2287
Fax: 819-964-0694
Courriel: bpatenaude@krg.ca



ᑕᑎᑎᑦ ᑦᑕᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦ ᑦᑕᑎᑎᑦ
Comité consultatif de l'environnement Kativik
Kativik Environmental Advisory Committee

June 6, 2022

Marc Croteau
Provincial Administrator of Section 23 of the
James Bay and Northern Québec Agreement
Marie-Guyart Building, 30th Floor, Box 86
675 René-Lévesque Boulevard East
Québec City, QC
G1R 5V7

SUBJECT: Invitation to the 174th meeting of the Kativik Environmental Advisory Committee

Dear Mr. Croteau,

The members of the Kativik Environmental Advisory Committee (KEAC) would like to thank you for your participation in the 170th KEAC meeting held on December 15, 2021. We appreciate the constructive dialogue we have maintained with you over the past few years, which has greatly assisted the KEAC in improving its operations and effectively fulfilling its mandate. We would like to invite you once again to join us at our 174th meeting, which is scheduled for December 14 and 15, 2022 in Kuujjuaq. As travel restrictions have recently been lifted in the region, we would like to know if you would be available to come to Kuujjuaq and meet us in person. We believe this would be an invaluable opportunity to observe the physical realities of some of the issues we have discussed with you in the past. This opportunity would also facilitate communication and strengthen collaboration between your ministry and the various regional entities and stakeholders. Please note that it will also be possible to participate in the meeting by videoconference or by phone if you cannot travel to Kuujjuaq.

Please let us know as soon as possible if you are available and interested in participating in person or remotely in our 174th meeting by contacting our Secretariat at the coordinates below.

Sincerely,

Alexandre-Guy Côté
Chairperson

KEAC Secretariat
P.O. Box 930, Kuujjuaq QC J0M 1C0
Tel.: 819-964-2961, ext. 2287
Fax: 819-964-0694
Email: bpatenaude@krq.ca



ᑕᑎᑎᑦ ᑖᑕᑎᑦᓂᑦᓂᑦᓂᑦ ᑖᑕᑎᑎᑦ
Comité consultatif de l'environnement Kativik
Kativik Environmental Advisory Committee

June 6, 2022

Terrence Hubbard
Federal Administrator of Section 23 of the
James Bay and Northern Québec Agreement
Place Bell Canada, 22nd Floor
160 Elgin Street
Ottawa, ON
K1A 0H3

SUBJECT: Invitation to the 174th meeting of the Kativik Environmental Advisory Committee

Dear Mr. Hubbard,

The members of the Kativik Environmental Advisory Committee (KEAC) would like to thank you for your participation at the 170th KEAC meeting held on December 14, 2021. We appreciate the constructive dialogue we have maintained with you over the past few years, which has greatly assisted the KEAC in improving its operations and effectively fulfilling its mandate. We would like to invite you once again to join us at our 174th meeting, which is scheduled for December 14 and 15, 2022 in Kuujuaq. As travel restrictions have recently been lifted in the region, we would like to know if you would be available to come to Kuujuaq and meet with us in person. We believe this would be an invaluable opportunity to observe the physical realities of some of the issues we have discussed with you in the past. This opportunity would also facilitate communication and strengthen collaboration between your agency and the various regional entities and stakeholders. Please note that it will also be possible to participate in the meeting by videoconference or by phone if you cannot travel to Kuujuaq.

Please let us know as soon as possible if you are available and interested in attending our 174th meeting in person by contacting our Secretariat at the coordinates below.

Sincerely,

Alexandre-Guy Côté
Chairperson

KEAC Secretariat
P.O. Box 930, Kuujuaq QC J0M 1C0
Tel.: 819-964-2961, ext. 2287
Fax: 819-964-0694
Email: bpatenaude@krg.ca